

**ỦY BAN NHÂN DÂN
QUẬN LONG BIÊN**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Số: **2572**/UBND-NV
V/v hướng dẫn quy đổi chứng chỉ
ngoại ngữ, tin học

Long Biên, ngày **27** tháng **12** năm 2016

Kính gửi:

- Ủy ban nhân dân các phường
- Ban giám hiệu các trường THCS, PTCS,
Tiểu học, Mầm non công lập trực thuộc

Thực hiện ý kiến chỉ đạo của UBND thành phố Hà Nội tại Công văn số 6363/UBND-KGVX ngày 04/11/2016 về việc hướng dẫn tạm thời quy đổi chứng chỉ ngoại ngữ, tin học; Công văn số 4645/SGD&ĐT-GDTEX-CN ngày 14/12/2016 của Sở Giáo dục và đào tạo về việc hướng dẫn tạm thời quy đổi tương đương chứng chỉ ngoại ngữ, tin học phục vụ công tác tuyển dụng, sử dụng và quản lý công chức, viên chức của Thành phố;

(Theo bản chụp đính kèm)

UBND quận yêu cầu các đơn vị thông báo nội dung văn bản trên các phương tiện thông tin đại chúng và niêm yết tại trụ sở đơn vị để cán bộ, công chức, viên chức và thí sinh dự tuyển được biết. / *h*

Nơi nhận:

- Chủ tịch UBND quận (để b/c)
- Như trên;
- Lưu VP (03); *h*

**TM. ỦY BAN NHÂN DÂN
KT. CHỦ TỊCH
PHÓ CHỦ TỊCH**



h
Đinh Thị Thu Hương

UBND THÀNH PHỐ HÀ NỘI
SỞ GIÁO DỤC VÀ ĐÀO TẠO

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Số: 4645/SGD&ĐT-GDTEX-CN
V/v hướng dẫn quy đổi chứng chỉ
ngoại ngữ, tin học

Hà Nội, ngày 14 tháng 12 năm 2016

Kính gửi:

UBND QUẬN LONG BIÊN	
CV	Số: TP-5630
ĐẾN	Ngày: 20 tháng 12 năm 2016
	Chuyên:
	Nộp lưu:

- Các sở, cơ quan tương đương sở;
- Ủy ban nhân dân quận, huyện, thị xã;
- Các đơn vị sự nghiệp công lập trực thuộc Thành phố;
- Các tổ chức chính trị- xã hội thuộc Thành phố.

Căn cứ các văn bản của Bộ Giáo dục và Đào tạo: Công văn số 6089/BGDĐT-GDTEX ngày 27/10/2014 về việc phúc đáp Công văn số 4453/BNV-CCVC ngày 22/10/2014 của Bộ Nội vụ; Công văn số 3755/BGDĐT-GDTEX ngày 03/8/2016 về việc quy đổi chứng chỉ ngoại ngữ, tin học;

Thực hiện ý kiến chỉ đạo của UBND thành phố Hà Nội tại Công văn số 6363/UBND-KGVX ngày 04/11/2016 về việc hướng dẫn tạm thời quy đổi chứng chỉ ngoại ngữ, tin học; Sau khi thống nhất với Sở Nội vụ, Sở Giáo dục và Đào tạo hướng dẫn tạm thời việc quy đổi tương đương chứng chỉ ngoại ngữ, tin học phục vụ công tác tuyển dụng, sử dụng và quản lý công chức, viên chức của Thành phố. Cụ thể như sau:

1. Đối với trình độ ngoại ngữ:

a) Trình độ A theo Quyết định số 177/QĐ-TCBT ngày 30/01/1993 của Bộ Giáo dục và Đào tạo quy định chương trình tiếng Anh thực hành A, B, C (gọi tắt là Quyết định số 177) và trình độ A1 theo Quyết định số 66/2008/QĐ-BGDĐT ngày 02/12/2008 của Bộ Giáo dục và Đào tạo quy định chương trình giáo dục thường xuyên về tiếng Anh thực hành (gọi tắt là Quyết định số 66/2008/QĐ-BGDĐT) tương đương bậc 1 của Khung 6 bậc theo Thông tư số 01/2014/TT-BGDĐT ngày 24/01/2014 của Bộ Giáo dục và Đào tạo ban hành Khung năng lực ngoại ngữ 6 bậc dùng cho Việt Nam (gọi tắt là Thông tư số 01/2014/TT-BGDĐT).

b) Trình độ B theo Quyết định số 177 và trình độ A2 theo Quyết định số 66/2008/QĐ-BGDĐT tương đương bậc 2 của Khung 6 bậc theo Thông tư số 01/2014/TT-BGDĐT.

c) Trình độ C theo Quyết định số 177 và trình độ B1 theo Quyết định số 66/2008/QĐ-BGDĐT tương đương bậc 3 của Khung 6 bậc theo Thông tư số 01/2014/TT-BGDĐT.

d) Trình độ B2 theo Quyết định số 66/2008/QĐ-BGDĐT tương đương bậc 4 của Khung 6 bậc theo Thông tư số 01/2014/TT-BGDĐT.

đ) Trình độ C1 theo Quyết định số 66/2008/QĐ-BGDĐT tương đương bậc 5 của Khung 6 bậc theo Thông tư số 01/2014/TT-BGDĐT.

e) Trình độ C2 theo Quyết định số 66/2008/QĐ-BGDĐT tương đương bậc 6 của Khung 6 bậc theo Thông tư số 01/2014/TT-BGDĐT.

g) Chứng chỉ tiếng Anh do các tổ chức khảo thí nước ngoài tổ chức thi và cấp, được công nhận và còn thời hạn sử dụng có giá trị thay thế trình độ A2, B1, B2, C1, C2 theo bảng quy chuẩn trình độ tại mục 4, Quyết định số 66/2008/QĐ-BGDĐT ngày 02/12/2008 của Bộ Giáo dục và Đào tạo quy định chương trình giáo dục thường xuyên về tiếng Anh thực hành.

2. Đối với trình độ tin học :

Các chứng chỉ tin học ứng dụng A, B, C đã cấp có giá trị sử dụng tương đương với chứng chỉ ứng dụng công nghệ thông tin cơ bản, thực hiện theo quy định tại Điều 23 Thông tư liên tịch số 17/2016/TTLT-BGDĐT-BTTTT ngày 21/6/2016 của Bộ Giáo dục và Đào tạo và Bộ Thông tin và Truyền thông quy định tổ chức thi và cấp chứng chỉ ứng dụng công nghệ thông tin.

Việc quy đổi tương đương chứng chỉ ngoại ngữ, tin học được triển khai thực hiện thống nhất trong toàn Thành phố đến thời điểm các Bộ chuyên ngành có quy định cụ thể về việc này. /.

Nơi nhận:

- Như trên;
- Bộ Giáo dục và Đào tạo (để báo cáo);
- UBND thành phố Hà Nội (để báo cáo);
- Lưu : VT, GDTX-CN, TCCB.



Nguyễn Hữu Độ